

Číslo zmluvy zákazníka: 2014-0022-1164420

**Z M L U V A**  
**o priznaní nadštandardných podmienok**  
**pri používaní kariet CCS**

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení  
neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)  
(ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami

**Spoločnosťou CCS:**

Obchodné meno:	<b>CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o.</b>
Sídlo:	Plynárska 7/B, 821 09 Bratislava
IČO:	35708 182
DIČ:	2020249539
IČ DPH:	SK2020249539
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
Číslo účtu:	2625190755/1100
IBAN:	SK43 1100 0000 0026 2519 0755
BIC(SWIFT):	TATRSKBX
Menom spoločnosti koná:	Marian Zrubec, konateľ Mgr. Hana Ševčíková, konateľka

*Spoločnosť je právnickou osobou zapísanou v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo:13789/B*

**a**

**Zákazníkom:**

Obchodné meno:	<b>Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.</b>
Sídlo:	Mlynské nivy 59/A, 824 84 Bratislava
IČO:	35829141
DIČ:	2020261342
IČ DPH:	SK2020261342
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s. Bratislava
Číslo účtu:	2620191900/1100
IBAN:	SK30 1100 0000 0026 2019 1900
BIC(SWIFT):	TATRSKBA
Menom spoločnosti koná:	Ing. Martin Malaník, vrchný riaditeľ úseku ekonomiky Ing. Alojz Bernát, výkonný riaditeľ sekcie správy majetku

*Spoločnosť je právnickou osobou zapísanou v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 2906/B*

(ďalej aj „zmluvné strany“)

## I. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je stanovenie nadštandardných podmienok pre zákazníka pri používaní kariet CCS, pričom nadštandardnými podmienkami sa rozumie dohodnutie odlišných konkrétnych ustanovení oproti všeobecným obchodným podmienkam používania kariet CCS. Nadštandardné podmienky sa vzťahujú na zákazníka od momentu prevzatia kariet CCS zákazníkom, no najskôr od 01. 01. 2014.

## II. Nadštandardné podmienky

Zmluvné strany sa dohodli na týchto nadštandardných podmienkach pri používaní kariet CCS, ktoré majú prednosť pred všeobecnými obchodnými podmienkami:

1. CCS nebude požadovať od zákazníka zloženie finančnej záruky k zaisteniu budúcich platieb zákazníka.
2. Servisný mesačný poplatok za kartu v zmysle platného Cenníka služieb sa stanovuje pre karty CCS LIMIT na 1,00 % z celkového objemu nakúpených pohonných hmôt a 1,5 % z obratu na kartu realizovaných nákupov iného tovaru a služieb, než sú pohonné hmoty vrátane DPH. Servisný mesačný poplatok za kartu v zmysle platného Cenníka služieb sa stanovuje pre karty UTA/CCS na 0,5 % z celkového objemu nakúpených pohonných hmôt realizovaných v sieti čerpacích staníc na Slovensku vrátane DPH. Servisný mesačný poplatok za kartu UTA/CCS z celkového objemu nakúpených pohonných hmôt v ostatných krajinách okrem Slovenska a nákupov iného tovaru a služieb sa stanovuje na základe prílohy č. 1 „servisné poplatky UTA“, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

## III. Platnosť zmluvy

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy v súlade s ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
2. Na právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy vzniknuté pred jej podpisom, no najskôr od 01. 01. 2014 sa vzťahujú ustanovenia tejto zmluvy v primeranom rozsahu.
3. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 01.2016. Plnenie bude poskytované počas trvania zmluvy a záväzkov zo zmluvy.

## IV. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a predstavuje prejav ich vôle, ktorý je urobený slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a ktorý nie je urobený v omyle a svojim obsahom alebo účelom neodporuje alebo neobchádza zákon. Ďalej zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, sú spôsobilé na uzatvorenie tejto zmluvy a jej plnenie je možné, sú oboznámené s jej obsahom a bez výhrad s ním súhlasia, na znak čoho k tejto zmluve pripájajú svoje podpisy.
2. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, každý s hodnotou originálu, z nich každá zo zmluvných strán dostane jeden rovnopis.

3. Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných a poradovo očíslovaných dodatkov.
4. Všeobecné obchodné podmienky používania kariet CCS platné ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy (Príloha č. 2) sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkový vzťah vyplývajúci z tejto zmluvy sa bude riadiť Obchodným zákonníkom v platnom znení.
6. Ak jedno alebo viaceré ustanovenia tejto zmluvy sú alebo sa stanú úplne alebo čiastočne neúčinnými alebo nevykonateľnými, nebude tým dotknutá účinnosť alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení. V takom prípade sa predpokladá, že namiesto neúčinného ustanovenia bolo dohodnuté také účinné ustanovenie, ktoré v právne prípustnom rozsahu zodpovedá zmyslu a účelu neúčinného ustanovenia. To isté platí aj pre prípadné medzery v tejto zmluve.
7. Nakoľko spoločnosť Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s. je povinnou osobou v zmysle Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení (ďalej len zákon o slobodnom prístupe k informáciám), zmluvné strany sú oboznámené s tým, že zmluva a daňové doklady súvisiace so zmluvou budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy, objednávky a faktúry ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojich ust. § 5a a § 5b.

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

.....  
Marián Zrubec  
konateľ

.....  
Ing. Martin Malaník  
vrchný riaditeľ úseku ekonomiky

Mgr. Hana Ševčíková  
konateľka

Ing. Alojz Bernát  
výkonný riaditeľ sekcie správy majetku

## KÓDY TOVAROV A SERVISNÉ POPLATKY - KARTA UT/CCS

KÓDY TOVAROV	SERVISNÝ POPLATOK	KÓD KRAJINY	SERVISNÉ POPLATKY V %	BENZÍN	NAFTA
01110 DIESEL		40 AND	Andora	1,80	1,80
01120 BIO DIESEL		4 B	Belgicko	1,50	0,00
01130 VYKUROVACÍ OLEJ		BY	Bielorusko	1,80	1,80
01210 BENZÍN					
01220 BENZÍN BEZOLOVNATÝ		16 BG	Bulharsko	1,80	1,80
01230 SUPER		17 CZ	Česká republika	1,80	1,80
01240 SUPER BEZOLOVNATÝ		46 HR	Chorvátsko	1,80	1,80
01250 SUPER-PLUS BEZOLOVNATÝ					
01260 MIX		14 DK	Dánsko	1,50	1,00
01270 BENZIN 98		50 EST	Estónsko	1,80	1,80
01310 LPG		13 FIN	Fínsko	1,50	1,50
01410 MOTOROVÝ OLEJ					
01420 MOTOROVÝ OLEJ		6 F	Francúzsko č.s. TotalFinaElf	1,50	1,00
01430 OLEJ		6 F	Francúzsko ostatné	1,50	1,80
SLUŽBY		42 GBZ	Gibraltár	1,80	1,80
02240 Služby na čerpacích staniciach	2,50%	19 GR	Grécko	1,80	1,80
02140 Doplnky a príslušenstvo na čerpacích staniciach a v servisoch	2,50%	3 NL	Holansko	1,50	0,00
03110 Výmena pneumatík	2,50%	28 IRL	Írsko	1,50	1,50
03210 Opravy*	2,50%	KAZ	Kazachstan	1,80	1,80
03610 Záchranný systém	2,50%	KGZ	Kirgistan	1,80	1,80
03710 Služba chladiarenského systému	2,50%				
		52 LT	Litva	1,80	1,80
DIALNIČNÉ POPLATKY		51 LV	Lotyšsko	1,80	1,80
04110 Diaľničný poplatok / tunely v Rakúsku-Phyrn, Tauern Arlberg, Felberta	4,50%	5 L	Luxembursko	1,50	0,00
04110 Diaľničný poplatok vo Francúzsku	4,50%	7 FL	Lichtenštajnsko	1,50	0,00
04110 Diaľničný poplatok v Portugalsku, Slovensku, Slovinsku, Českej republike a Maďarsku	4,50%	10 H	Maďarsko	1,80	1,80
04110 Diaľničný poplatok v Španielsku	4,00%	41 MA	Maroko	1,80	1,80
04110 Diaľničný poplatok v Bielorusku	2,50%	MD	Moldavsko	1,80	1,80
04110 Diaľnica Brenner v Rakúsku	3,00%				
04150 Diaľničný poplatok v Taliansku s VIA kartou	6,00%	0 D	Nemecko	1,50	0,70
04640 Diaľničný poplatok v Rakúsku-Pickerl	3,50%	11 N	Nórsko	1,50	1,00
		21 PL	Poľsko	1,80	1,80
OSTATNÉ POPLATKY					
04210 Poplatok za tunel-Gr. St. Bernard	0,00%	24 P	Portugalsko	1,80	1,80
04210 Poplatok za tunely-Mt. Blanc, Frejus, Liefkenshoek, St. Marie aux Mines, Karaweaken, del Cadi	4,50%	8 A	Rakúsko	1,50	1,50
04210 Most Oresund vo Švédsku	2,50%	25 RO	Rumunsko	1,80	1,80
04242 Most Storebaelt v Dánsku	2,50%				
04270 Vstupný poplatok vo Francúzsku SEMMARIS	4,50%	26 RUS	Rusko	1,80	1,80
04330 Poplatok za kamióny a iné vozidlá s vysokou hmotnosťou vo Švajčiarsku (LSVA)	2,50%	43 SK	Slovenská republika	1,80	1,80
04340 Cestný poplatok / známky v Rakúsku	2,50%	45 SLO	Slovinsko	1,80	1,80
04420 ECOTAG	4,50%				
04510 Kombinovaná prepravná služba	4,50%	22 E	Španielsko	1,80	1,80
04810 Európska známka ( B, D, DK, NL, L, S )	3,00%	7 CH	Švajčiarsko	1,50	0,00
		12 S	Švédsko	1,50	1,00
OSTATNÉ SLUŽBY					
05210 Služba mobilného telefónu	2,50%	9 I	Taliansko	1,80	1,80
05310 Služba prenájmu	2,50%	20 TR	Turecko	1,80	1,80
05510 Poplatok za prepravu trajektom	0,00%				
05610 Služba colného odbavenia v Slovinsku	6,00%	UA	Ukrajina	1,80	1,80
05610 Služba colného odbavenia	4,50%	15 YU	Juhoslávia	1,80	1,80
06020 Záchranná služba pri haváriách a poruchách*	2,50%	13 GB	Veľká Británia	1,50	1,50

Servisné poplatky podliehajú DPH

\*Bez servisného poplatku v servisoch Mercedes-Benz a Setra platbou na Mercedes Service Card a OMNI Plus Service Card

## VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY PRE POUŽÍVANIE ČIPOVEJ KARTY CCS LIMIT A MAGNETICKEJ KARTY CCS BUSINESS

(ďalej len VOP)  
(platné od 01.12.2012)

### §1

1. CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o., so sídlom Plynárenská 7/B, Bratislava 821 09, IČO: 35708182 (ďalej len spoločnosť CCS) je podnikateľským subjektom, ktorý umožní zákazníkovi (právnickej osobe, fyzickej osobe – podnikateľovi alebo občanovi) za podmienok stanovených týmito Všeobecnými obchodnými podmienkami odobrať na obchodných miestach CCS tovar a služby podľa druhu karty CCS (ďalej len karta) a prípadne podľa skupín tovarov a služieb či jednotlivých druhov tovaru a služieb vymedzených v zmluve so zákazníkom a nakupovať ich bezhotovostne po predložení karty.  
Akceptáciou objednávky kariet CCS (ďalej len objednávka) spoločnosťou CCS v zmysle § 3 bod 1 týchto VOP vzniká zmluvný vzťah – zmluva o používaní karty CCS (ďalej len zmluva). Používanie kariet je podmienené trvaním zmluvného vzťahu.
2. Tieto VOP sa vzťahujú na používanie kariet zákazníkom v sieti zmluvných partnerov spoločnosti CCS na úzami Slovenskej republiky a Českej republiky. Karty sú vybavené čipom (ďalej len čipové karty) alebo magnetickým prúžkom.
3. Obchodným miestom sa rozumie miesto, na ktorom je karta akceptovaná. Zoznam obchodných miest je uvedený na internetovej stránke [www.ccs.sk](http://www.ccs.sk) alebo ho dostane zákazník na požiadanie v spoločnosti CCS. Spoločnosť CCS je oprávnená meniť alebo dopĺňať túto sieť a zabezpečiť, aby obchodné miesta boli viditeľne označené logom CCS.
4. Nákup na obchodnom mieste sa uskutočňuje za ceny platné na tomto mieste v momente nákupu a v mene EUR (na území Slovenskej republiky) alebo CZK (na území Českej republiky) v súlade so všeobecnými záväznými právnymi predpismi. Nákup na jednom obchodnom mieste alebo za určitú dobu nesmie pri magnetických kartách presiahnuť limity stanovené spoločnosťou CCS pre zákazníka. Denné alebo mesačné nákupy, uskutočnené zákazníkom prostredníctvom čipových kariet, nemajú presiahnuť limit, ktorý si zákazník stanoví v objednávke čipových kariet. Limit predstavuje maximálnu výšku obratu stanoveného na kartu. Obratom je súčet cien realizovaných nákupov tovaru a služieb vrátane DPH, platených bezhotovostne prostredníctvom karty. Zákazník berie na vedomie, že CCS nemôže technicky zabezpečiť a nezodpovedá za dodržanie denných a mesačných limitov, tried tovaru a služieb či druhov tovarov a služieb stanovených v zmluve so zákazníkom na iných akceptačných miestach než u čerpacích staníc a zaväzuje sa uhradiť prevedené nákupy v plnej výške. CCS nenesie zodpovednosť za prípadné spory medzi zákazníkom a prevádzkovateľom obchodného miesta.  
Spoločnosť CCS nezodpovedá za prípadné vady tovaru a služieb predaných prevádzkovateľom obchodného miesta. Pre vyúčtovanie nákupu je rozhodujúca celková suma uvedená na doklade (kreditnej potvrdenke/dodacom liste), ktorý je prevádzkovateľ obchodného miesta povinný vydať zákazníkovi ku každému nákupu zaplatenému prostredníctvom karty. Zákazník a prevádzkovateľ čerpacej stanice podpisujú originál a kópiu tejto kreditnej potvrdenky. Zákazník obdrží jej originál a kópiu si ponechá prevádzkovateľ čerpacej stanice.
5. Nákupy na čerpacích staniaciach na území Slovenskej republiky.  
Pri nákupoch tovaru a služieb na čerpacích staniaciach na území Slovenskej republiky nakupuje zákazník tento tovar a služby od prevádzkovateľa čerpacej stanice menom a na účet spoločnosti CCS. Bezprostredne potom prevádzkovateľ čerpacej stanice predáva tovar a služby menom a na účet CCS zákazníkovi. Pokiaľ dôjde počas nákupu k zmiešaniu vecí náležiacie CCS s vlastnou vecou zákazníka, vzniká spoluvlastníctvo s podielom podľa vzájomného pomeru vecí pred zmiešaním. Predmetom následného prevodu zákazníkovi je úplný spoluvlastnícky podiel CCS. Prevádzkovateľ čerpacej stanice je na základe zmluvy so spoločnosťou CCS povinný vydať ku každému nákupu prostredníctvom karty účtenku o poskytnutých tovaroch a službách, ktorá nie je daňovým dokladom. Držiteľ karty a prevádzkovateľ čerpacej stanice originál a kópiu tejto účtenky podpisujú, držiteľ karty obdrží originál a kópiu si ponechá prevádzkovateľ čerpacej stanice. Daňový doklad k nákupom tovarov a služieb prostredníctvom kariet CCS v sieti čerpacích staníc CCS Slovenská republika vystavuje spoločnosť CCS, a to vždy za obdobie od 1. do 15. a od 16. do konca kalendárneho mesiaca. Zákazník sa zaväzuje uhradiť spoločnosti CCS hodnotu nakupovaného tovaru a služieb a s tým spojené poplatky- cenu služieb spoločnosti CCS v zmysle § 1 bod 10 týchto VOP a v súlade s ďalšími ustanoveniami týchto VOP.
6. Nákupy na iných obchodných miestach než na čerpacích staniaciach na území Slovenskej republiky.  
Pri nákupoch tovaru a služieb uskutočnených na inom obchodnom mieste než na čerpacej stanici na území Slovenskej republiky nakupuje zákazník tento tovar a služby od prevádzkovateľa obchodného miesta vo vlastnom mene a na vlastný účet. Zákazník má postavenie kupujúceho a prevádzkovateľ obchodného miesta postavenie predávajúceho. Daňový doklad vystavuje prevádzkovateľ obchodného miesta. Faktúrou na účely VOP je potvrdenka z elektronickej registračnej pokladnice (ďalej len ERP), ktorú prevádzkovateľ obchodného miesta vydá zákazníkovi aj s kreditnou potvrdenkou/ dodacím listom. Prevádzkovateľ obchodného miesta je povinný vydať k nákupu prostredníctvom karty kreditnú potvrdenku/dodací list, ktorá nie je daňovým dokladom. Zákazník a prevádzkovateľ obchodného miesta podpisujú originál a kópiu tejto kreditnej potvrdenky. Zákazník obdrží jej originál a kópiu si ponechá prevádzkovateľ obchodného miesta. Potvrdenka z ERP a kreditná potvrdenka/dodací list môžu byť spracované ako dva samostatné doklady alebo ako jeden spoločný doklad. K nákupom tovaru a služieb, uskutočnených na obchodnom mieste v Slovenskej republike mimo čerpacej stanice prostredníctvom kariet CCS, vystavuje spoločnosť CCS pre zákazníka vždy za obdobie od 1. do 15. a od 16. do konca kalendárneho mesiaca prehľad o nakupovaných tovaroch a službách. Tento prehľad vyúčtovania nie je daňovým dokladom. Zákazník berie na vedomie, že voči nemu vzniknutá pohľadávka prevádzkovateľa obchodného miesta (zmluvného partnera spoločnosti CCS) z dôvodu nakúpeného tovaru a služieb, je pravidelne postúpená prevádzkovateľom na spoločnosť CCS. Zákazník s týmto postúpením pohľadávky súhlasí a zaväzuje sa zaplatiť spoločnosti CCS tieto postúpené pohľadávky a cenu služieb spoločnosti CCS v zmysle § 1 bod 10 týchto VOP a v súlade s ďalšími ustanoveniami týchto VOP.

#### 7. Nákupy na čerpacích stanicích na území Českej republiky.

Pri nákupech tovaru a služieb na čerpacích stanicích na území Českej republiky prostredníctvom karty CCS nakupuje zákazník tento tovar a služby od prevádzkovateľa čerpacej stanice menom a na účet spoločnosti CCS Česká společnost pro platební karty s.r.o. Bezprostredne potom prevádzkovateľ čerpacej stanice predáva tovar a služby menom a na účet CCS Česká společnost pro platební karty s.r.o. zákazníkovi. Pokiaľ dôjde počas nákupu k zmiešaniu vecí náležiacej CCS s vlastnou vecou zákazníka, vzniká spoluvlastníctvo s podielom podľa vzájomného pomeru vecí pred zmiešaním. Predmetom následného prevodu zákazníkovi je úplný spoluvlastnícky podiel CCS. Daňový doklad k nákupom vystavuje CCS Česká společnost pro platební karty, s.r.o. vždy za obdobie od 1. do 15. a od 16. do konca kalendárneho mesiaca. Prevádzkovateľ čerpacej stanice je povinný vydať k nákupu prostredníctvom karty kreditnú potvrdenku/dodací list, ktorá nie je daňovým dokladom. Zákazník a prevádzkovateľ čerpacej stanice podpisujú originál a kópiu tejto kreditnej potvrdenky. Zákazník obdrží jej originál a kópiu si ponechá prevádzkovateľ čerpacej stanice. K nákupom tovaru a služieb, uskutočnených na čerpacích stanicích v Českej republike prostredníctvom kariet CCS, vystavuje spoločnosť CCS pre zákazníka vždy za obdobie od 1. do 15. a od 16. do konca kalendárneho mesiaca prehľad o nakupovaných tovaroch a službách. Tento prehľad vyúčtovania nie je daňovým dokladom. Zákazník berie na vedomie, že voči nemu vzniknutá pohľadávka spoločnosti CCS Česká společnost pro platební karty, s.r.o. z dôvodu nakúpeného tovaru a služieb je pravidelne postúpená na spoločnosť CCS. Zákazník s týmto postúpením súhlasí a zaväzuje sa zaplatiť spoločnosti CCS tieto postúpené pohľadávky prepočítané na EUR a cenu služieb spoločnosti CCS v zmysle § 1 bod 10 VOP a v súlade s ďalšími ustanoveniami týchto VOP. Prepočet pohľadávok na EUR sa realizuje kurzom Komerčnej banky, a.s. devíza predaj platnému ku dňu prevedenia prepočtu.

#### 8. Nákupy na iných obchodných miestach v Českej republike než na čerpacích stanicích v Českej republike.

Pri nákupech tovaru a služieb uskutočnených na iných obchodných miestach v Českej republike než na čerpacích stanicích v Českej republike nakupuje zákazník tento tovar a služby od prevádzkovateľa obchodného miesta vo vlastnom mene a na vlastný účet. Zákazník má postavenie kupujúceho a prevádzkovateľ obchodného miesta postavenie predávajúceho. Daňový doklad vystavuje prevádzkovateľ obchodného miesta, ak je platcom DPH. K nákupom tovaru a služieb, uskutočnených na obchodnom mieste v Českej republike prostredníctvom kariet CCS, vystavuje spoločnosť CCS pre zákazníka vždy za obdobie od 1. do 15. a od 16. do konca kalendárneho mesiaca prehľad o nakupovaných tovaroch a službách. Tento prehľad vyúčtovania nie je daňovým dokladom. Zákazník berie na vedomie, že voči nemu vzniknutá pohľadávka prevádzkovateľa obchodného miesta z dôvodu nakúpeného tovaru a služieb, je pravidelne postúpená prevádzkovateľom na spoločnosť CCS. Zákazník s týmto postúpením pohľadávky súhlasí a zaväzuje sa zaplatiť spoločnosti CCS tieto postúpené pohľadávky prepočítané na EUR a cenu služieb spoločnosti CCS v zmysle § 1 bod 10 VOP a v súlade s ďalšími ustanoveniami týchto VOP. Prepočet pohľadávok na EUR sa realizuje kurzom Komerčnej banky, a.s. devíza predaj platnému ku dňu prevedenia prepočtu.

9. Zákazník je povinný zabezpečiť, aby platby za tovar a služby, ktoré mu budú poskytnuté po predložení karty CCS, boli uskutočnené v príslušnej výške formou inkasa v prospech spoločnosti CCS. Zároveň je povinný predložiť bankou potvrdený formulár o súhlase s inkasom. Nákupy tovaru a služieb zrealizované zákazníkom budú považované obchodným miestom vo vzťahu k zákazníkovi za vysporiadané momentom postúpenia pohľadávky obchodného miesta na spoločnosť CCS, s výnimkou reklamácií za nákupy tovaru a služieb. Zákazník sa na základe tejto skutočnosti zaväzuje spoločnosti CCS postúpenú pohľadávku zaplatiť spolu s cenami súvisiacich služieb spoločnosti CCS v súlade s ustanoveniami týchto VOP. Prostredníctvom svojej banky bude spoločnosť CCS predkladať banke zákazníka okamžite splatný inkasný príkaz, ktorý bude obsahovať čiastku zodpovedajúcu nákupom v období od 1. do 15. dňa v mesiaci a od 16. do posledného dňa v mesiaci spolu s cenou služieb, vždy po pätnástom splatný 17. deň v mesiaci a po prvom dni v mesiaci splatný 2. deň v mesiaci. Zákazník sa zaväzuje udržiavať na svojom bankovom účte dostatok finančných prostriedkov tak, aby CCS mohla úplne a včas inkasovať všetky splatné čiastky. Zákazník zodpovedá za to, že dá svojej banke príkaz, aby preplácala inkasné príkazy spoločnosti CCS a tento príkaz neodvolá, pokiaľ budú trvať pohľadávky spoločnosti CCS.

10. Ceny za služby poskytované spoločnosťou CCS (servisný poplatok, doplnkové služby a pod.) sú určené platným Cenníkom služieb CCS (ďalej len Cenník) a sú splatné súčasne s platbami za zrealizované nákupy. CCS vystavuje faktúru na svoje služby, ktorá je súčasťou vyúčtovania za realizované nákupy. Výnimkou je cena za registráciu karty, ktorá je splatná samostatne. Ak zákazník podá návrh na uzavretie zmluvy (objednávky) má sa za to, že bol oboznámený s Cenníkom a s cenami v ňom uvedenými súhlasí. So zmenami cien za služby spoločnosti CCS bude zákazník oboznámený buď prostredníctvom internetovej stránky [www.ccs.sk](http://www.ccs.sk), alebo prostredníctvom siete obchodných miest, alebo písomne doručením nového Cenníka, alebo iným spôsobom.

Spoločnosť CCS je oprávnená jednostranne meniť VOP. Znenie aktuálnych VOP bude zverejnené umiestnením na internetovej stránke [www.ccs.sk](http://www.ccs.sk), alebo písomným doručením zákazníkovi, alebo iným spôsobom. Zmeny VOP a Cenníka sú platné a účinné od okamihu zverejnenia. Pokiaľ zákazník nebude so zmenami VOP a cenou služieb súhlasiť, je povinný ihneď ukončiť používanie karty a bez zbytočného odkladu podať spoločnosti CCS písomnú výpoveď zmluvy za podmienok uvedených v § 3 bod 3 a 4. V prípade, že zákazník zmluvu nevyovie do 15 dní od zverejnenia alebo pokračuje v prijímaní služieb spoločnosti CCS po zverejnení VOP alebo Cenníka, má sa za to, že má vôľu v danom zmluvnom vzťahu so spoločnosťou CCS pokračovať a súhlasí so zmenami. Všetky zmluvné vzťahy uzatvorené medzi zákazníkom a spoločnosťou CCS sa riadia aktuálnymi VOP, pokiaľ v nich nie je uvedené inak.

11. Spoločnosť CCS je oprávnená žiadať a pred doručením kariet zákazníkovi prijať od neho formou inkasa peňažnú čiastku slúžiacu ako peňažná (finančná) záruka, alebo iný druh záruky na zabezpečenie budúcich platieb zákazníka. Pri kartách s magnetickým prúžkom je možné výšku peňažnej záruky, uvedenú v platnom Cenníku, zo strany spoločnosti CCS aktualizovať podľa skutočného mesačného obratu. Pri čipových kartách je výška záruky odvodená od výšky mesačného limitu, ktorý si zákazník stanoví v objednávke karty. Výška záruky čipovej karty, ktorá už bola používaná, môže byť spoločnosťou CCS aktualizovaná na základe písomnej žiadosti zákazníka o zmenu mesačného limitu. Ak sa zákazník rozhodne rozšíriť počet používaných kariet a nedôjde k inej dohode, je spoločnosť CCS oprávnená na priobjednané karty vybrať od zákazníka formou inkasa peňažnú záruku, resp. požadovať zvýšenie iného druhu záruky, ktorých výška bude zhodná s výškou záruky špecifikovanej na zabezpečenie budúcich platieb realizovaných prostredníctvom kariet zákazníkom už používaných. Záruka nie je predmetom DPH a slúži spoločnosti CCS na zabezpečenie zaplata pohľadávok nákupov tovaru a služieb uskutočnených zákazníkom (ktoré prevádzkovateľ postúpil na spoločnosť CCS v súlade s § 1 bod 5-8) v prípade nedostatku peňažných prostriedkov na jeho účte. Pri ukončení zmluvného vzťahu bude peňažná záruka, alebo jej zostatok po započítaní prípadných pohľadávok, vrátená zákazníkovi do 3 mesiacov od ukončenia zmluvného vzťahu.

12. V prípade omeškania zákazníka so zaplatením pohľadávky spoločnosti CCS, je spoločnosť CCS oprávnená žiadať a zákazník je povinný zaplatiť vyúčtovanú zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Za deň zaplatenia príslušnej pohľadávky sa považuje pripísanie úplnej čiastky na účet spoločnosti CCS.
13. CCS vystavuje daňové doklady k nákupom tovarov a služieb prostredníctvom kariet CCS v elektronickej podobe opatrené elektronickým podpisom v súlade so zákonom č. 215/2002 Z.z. o elektronicom podpise, s čím zákazník súhlasí. Daňové doklady v elektronickej podobe sú po prevedení vyúčtovania v súlade s týmito VOP ukladané na užívateľské konto zákazníka zriadené na zákaznickom servise umiestnenom na [www.ccs.sk](http://www.ccs.sk). Uložením na toto konto sa považuje daňový doklad za odoslaný zákazníkovi. Zákazníkovi, ktorý nemá zriadené užívateľské konto na zákaznickom servise sa odosiela daňový doklad poštou, alebo sa odosiela na ním zvolenú e-mailovú adresu.

## § 2

1. Zákazník je povinný uviesť v objednávke pravdivé údaje a priložiť doklady požadované vo formulári objednávky. Doručenie riadne vyplnenej a podpísanej objednávky zákazníka na adresu spoločnosti CCS sa považuje za prejav jeho vôle uzavrieť so spoločnosťou CCS zmluvu za vyššie uvedených podmienok. Zákazníkovi budú vydané požadované karty CCS po doručení riadne vyplnenej a podpísanej objednávky na adresu spoločnosti CCS a po zinkasovaní ceny za registráciu karty a finančnej záruky v zmysle § 1 bod 11. Finančnú záruku je zákazník počas trvania zmluvného vzťahu povinný udržať u kariet s magnetickým prúžkom minimálne vo výške určenej platným Cenníkom a u čipových kariet minimálne vo výške mesačného limitu, ktorý si zákazník stanoví v objednávke karty. Zákazník obdrží samostatne kartu CCS a samostatne informáciu o PIN kóde formou doporučeného listu. Zákazník je viazaný informáciu o PIN kóde chrániť, je zodpovedný za dôsledky prezradenia, sprístupnenia alebo zneužitia PIN kódu. Spoločnosť CCS nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody, ktoré môžu zákazníkovi vzniknúť ako následok používania karty CCS v rozpore s týmito VOP. Počas doby trvania zmluvného vzťahu je zákazník povinný neodkladne písomne oznámiť spoločnosti CCS zmenu akýchkoľvek údajov uvedených v objednávke karty alebo v jej prílohách, hlavne zmenu obchodného mena, IČO, bankového spojenia a zmeny skutočností zapisovaných v Obchodnom registri doložiť aktuálnym výpisom z Obchodného registra.
2. Karty sú majetkom spoločnosti CCS počas doby platnosti na nich uvedenej. Karta obsahuje vlastné číslo, ochranné prvky. Na karte sa nachádzajú identifikačné údaje umožňujúce vizuálnu, mechanickú a elektronicкую identifikáciu spoločnosti CCS a zákazníka. Každá karta platí len pre vozidlo, ktorého údaj uvedený na tabuľke s evidenčným číslom vozidla (EČV) je uvedený na karte alebo v čipe, alebo len pre osobu, ktorej meno je uvedené na karte alebo v čipe, s výnimkou univerzálnej karty. Údaje o zákazníkovi, ako aj údaje týkajúce sa dispozícií s kartou, sú v prípade čipovej karty uvedené v čipe. Magnetická karta musí byť zákaznikom podpísaná na mieste na to určenom (zadná strana karty). Zákazník je oprávnený požiadať spoločnosť CCS o aktualizáciu údajov uvedených v čipe. V prípade zmeny údajov, uvedených priamo na karte, je zákazník povinný kartu vrátiť spoločnosti CCS a požiadať o vydanie novej karty. V prípade, že karta nemôže byť ďalej použitá (napr. po predaji vozidla, alebo ukončení oprávnenia zákazníka kartu používať), je zákazník povinný kartu vrátiť spoločnosti CCS. Zákazník je taktiež povinný vrátiť CCS kartu spolu so žiadosťou o jej zrušenie, ktorú už z akéhokoľvek dôvodu neholdá používať a ktorej ešte neskončila doba platnosti. Kartu nie je nutné vrátiť, keď uplynula doba jej platnosti, ale zákazník je povinný kartu zničiť (napríklad priečnym prerušením magnetického pásu alebo čipu karty).
3. Akceptácia čipových kariet na obchodných miestach bude realizovaná prostredníctvom snímacieho zariadenia PIN PAD tak, že zákazník po jej vložení do snímacieho zariadenia PIN PAD zadá zodpovedajúci PIN kód a odsúhlasí cenu (výšku obratu) uskutočneného nákupu. V prípade, že zákazník zistí chybu v zadávaní až po odsúhlasení ceny a skladby nákupu, je potrebné prostredníctvom obsluhy na obchodnom mieste kontaktovať priamo spoločnosť CCS. V prípade, že sa zákazník rozhodne použiť čipovú kartu na „zaplatenie“ za nakúpený tovar a služby na obchodnom mieste vybavenom mechanickým zariadením – imprinterom, alebo sa takto rozhodne na obchodnom mieste, v ktorom je momentálne nefunkčné elektronické zariadenie na snímanie čipových kariet (napr. technická záhada), spoločnosť CCS nemôže technicky zabezpečiť a nezodpovedá za dodržanie limitov, tried a druhov tovaru a služieb stanovených zákaznikom v objednávke čipových kariet. Zákazník berie na vedomie, že je povinný zabezpečiť, aby platby za takto zrealizovaný nákup prebiehali v plnej výške v súlade s pravidlami uvedenými v § 1 bod 9. Akceptácia kariet s magnetickým prúžkom na obchodnom mieste bude realizovaná prostredníctvom snímacieho zariadenia – POS terminál tak, že zákazník odovzdá kartu obsluhu čerpacej stanice, ktorá kartu načíta v snímacom zariadení. Po načítaní karty zadá zákazník zodpovedajúci PIN kód. Po vytlačení dokladu (kreditnej potvrdenky/dodacieho listu) z POS terminálu si zákazník skontroluje správnosť uskutočneného nákupu. V prípade, že zistí chybu, požiada obsluhu o stornovanie takejto transakcie a zároveň o načítanie správnej transakcie.
4. Zákazník súhlasí s tým, že obsluha obchodných miest je pri platbe kartou oprávnená overiť zhodu osobných údajov uvedených v osobnom preukaze zákazníka alebo zhodu údajov na tabuľke s evidenčným číslom vozidla (EČV) s údajmi na karte a odmietnuť poskytnutie nákupu tovaru alebo služieb v prípade, ak nesúhlasia údaje poskytnuté zákaznikom s údajmi na karte. Ide hlavne o prípady, ak je karta zablokovaná, ak uplynie lehota jej platnosti, alebo ak zákazník neuvedie správny PIN kód. Obsluha obchodného miesta je oprávnená zadržať kartu v prípade, ak je karta zablokovaná z dôvodu oznámenia o jej odcudzení alebo strate, alebo z iného dôvodu v súlade s týmito VOP.
5. Zákazník je povinný starať sa o to, aby sa karta nedostala do rúk neoprávnenej osoby, vždy ju vhodným spôsobom zabezpečiť pred odcudzením a zabrániť akémukoľvek jej zneužitiu. Zákazník nesmie nikdy nechať kartu v nestráženom vozidle. Ďalej je zákazník povinný kartu chrániť pred mechanickým poškodením a pôsobením magnetického poľa. Zákazník zodpovedá za všetky pohľadávky spoločnosti CCS, ktoré vzniknú používaním karty a za prípadné škody vzniknuté v dôsledku zneužitia či sfaľovania karty.
6. Zákazník je povinný okamžite oznámiť spoločnosti CCS telefonicky stratu karty, odcudzenie karty a pod. Oznámenie vykonané telefonicky je nevyhnutné bezpodmienečne do 24 hodín zákaznikom potvrdiť písomne - a to e-mailom, faxom a pod. Oznámenie podľa uvedených pravidiel je v záujme zákazníka a smeruje k odvráteniu skutočností majúcejich za následok povinnosť zaplatiť za prípadné nákupy realizované neoprávnaným použitím karty do 24 hodín od oznámenia spoločnosti CCS. Spoločnosť CCS bez zbytočných prietahov zablokuje použitie takejto karty a v rámci technických možností bez meškania vydá zákazníkovi na základe jeho písomnej žiadosti novú kartu. Spoločnosť CCS znáša náklady za prípadné nákupy uskutočnené na kartu po uplynutí 24 hodín od oznámenia.
7. V prípade, že zákazník poruší povinnosti vyplývajúce z VOP, nespĺní riadne a včas svoje finančné záväzky voči spoločnosti CCS, má spoločnosť CCS právo dočasne prerušiť poskytovanie svojich služieb a to tak, že dočasne zablokuje karty a vyzve zákazníka na odstránenie zistených nedostatkov v určitej lehote. Spoločnosť CCS túto lehotu písomne oznámi zákazníkovi s upozomením, že v prípade neodstránenia zistených nedostatkov v stanovenej lehote, zmluva medzi zákaznikom a spoločnosťou CCS zanikne, a to

- dňom posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca, v ktorom mal zákazník vytykávané nedostatky odstrániť. Za porušenie povinností na strane zákazníka sa považuje každé konanie zákazníka v rozpore so zmluvou a VOP ako aj každé jeho omeškanie, predovšetkým však nezaplatenie, prípadne oneskorené zaplatenie dlžnej sumy. Za porušenie platobnej povinnosti sa považuje tiež príkaz daný banke zákazníka zrušiť oprávnenie na inkasá v prospech spoločnosti CCS. V takomto prípade, alebo v prípade iného porušenia zmluvy, má spoločnosť CCS právo bez predchádzajúceho upozomenia zákazníka, zablokovať všetky karty tohto zákazníka. V prípade čipovej karty dôjde k zablokovaniu automaticky potom, čo zákazník pri použití čipovej karty zadá niekoľkonásobne, opakovane za sebou chybný PIN kód. V prípade deštrukcie karty pre opakované chybné zadanie PIN kódu je zákazník oprávnený požiadať spoločnosť CCS o obnovenie PIN kódu na karte.
8. Počas doby platnosti zmluvy je každá karta platná do posledného dňa mesiaca uvedeného na tejto karte. Pred ukončením doby platnosti dostane zákazník automaticky novú kartu, pokiaľ je tento druh karty v tej dobe vydávaný a pokiaľ bola za posledných 12 mesiacov prevedená kartou, ktorej končí platnosť aspoň jedna transakcia. Pokiaľ na karte, ktorej končí platnosť nebola v posledných 12 mesiacoch prevedená žiadna transakcia, nebude zákazníkovi obnovená a CCS nie je povinná o tom zákazníka informovať.
9. CCS je oprávnená vyúčtovať zákazníkovi všetky náklady spojené s vymáhaním dlžných čiastok.

### § 3

1. Zmluva sa stáva platnou a účinnou akceptovaním objednávky spoločnosťou CCS a realizovaným inkasom ceny za registráciu karty/kariet v súlade s aktuálnymi VOP. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
  2. Na vydanie karty nie je právny nárok. Spoločnosť CCS si vyhradzuje právo zamietnuť žiadosť zákazníka o vydanie karty bez udania dôvodov. V prípade, že bola žiadosť zákazníkovi zamietnutá, spoločnosť CCS informuje o tom zákazníka listom.
  3. Zákazník môže jednostranne odstúpiť od zmluvy, túto vypovedať aj bez udania dôvodu. V prípade jednostranného odstúpenia od zmluvy zákazníkom zmluva zanikne dňom doručenia výpovede spoločnosťou CCS a doručenia všetkých aktívnych kariet klienta. Zákazník je povinný okamžite po odstúpení od zmluvy odovzdať spoločnosti CCS všetky karty. V prípade, že zákazník spolu s výpoveďou zo zmluvy nedoručí do CCS všetky aktívne karty, je CCS oprávnená zablokovať nevrátené karty a túto blokáciu kariet spočítať v zmysle platného Cenníka.
  4. Spoločnosť CCS je oprávnená jednostranne vypovedať zmluvu, odstúpiť od zmluvy – písomným oznámením zákazníkovi - a to aj bez udania dôvodu. V prípade vypovedania zmluvy, jednostranného odstúpenia od zmluvy, je spoločnosť CCS oprávnená zablokovať všetky karty zákazníkovi už v deň vyhotovenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy, a to predovšetkým v prípadoch, kedy je dané dôvodné podozrenie pre vznik škody na strane spoločnosti CCS v dôsledku konania, prípadne nečinnosti zákazníka. Zmluva je ukončená doručením písomnej výpovede zákazníkovi. Za okamžik doručenia sa považuje buď prevzatie výpovede zákaznikom, alebo uplynutie 5 kalendárnych dní od odoslania, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr. Zákazník je povinný okamžite po doručení písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy spoločnosti CCS vrátiť všetky karty.
- Zmluvné strany sa môžu písomnou formou dohodnúť na ukončení platnosti zmluvy. V takomto prípade však po skončení platnosti zmluvy zákazník nesmie za tovar a služby poskytované obchodnými miestami „platiť bezhotovostne“ prostredníctvom kariet a je povinný tieto karty okamžite vrátiť spoločnosti CCS. Záväzky zo zmluvného vzťahu ostávajú v platnosti až do ich úplného vysořiadania.
5. Po ukončení zmluvy nesmie zákazník nakupovať tovary a služby poskytované na akceptačných miestach bezhotovostne prostredníctvom kariet CCS. Spoločnosť CCS je povinná vysporiadať vzájomné záväzky a pohľadávky v lehote do 3 mesiacov od zrušenia zmluvy a poslať zákazníkovi konečné vyúčtovanie. Ak bol vyúčtovaním zistený dlh zákazníka voči spoločnosti CCS, ktorý nebolo možné vyrovnáť z jeho účtu inkasom, je zákazník povinný zaplatiť spoločnosti CCS dlžnú čiastku najneskôr do 5 dní od doručenia konečného vyúčtovania. Pokiaľ nedôjde k zaplateniu z akéhokoľvek dôvodu, spoločnosť CCS je oprávnená postupovať podľa § 1 bod 12.
  6. V prípade, že zákazník karty nevráti, súhlasí s tým, že spoločnosť CCS je oprávnená, okrem § 1 bodu 12. týchto VOP, žiadať od neho zmluvnú pokutu vo výške 66,39 EUR za každú kartu a každý začatý mesiac omeškania so splnením tejto povinnosti.
  7. Zákazník nie je oprávnený previesť svoje práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy so spoločnosťou CCS na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti CCS. Na zmluvný vzťah zákazníka a spoločnosti CCS sa budú v zmysle § 262 Obchodného zákonníka aplikovať ustanovenia Obchodného zákonníka aj v tom prípade, keď zákazník nie je podnikateľom. Zákazník akceptuje skutočnosť, že spoločnosť CCS je oprávnená uchovávať údaje o zákazníkovi v informačnom systéme. V prípadoch odôvodnenej potreby je spoločnosť CCS oprávnená vyžiadať si finančné výkazy, podklady a iné informácie potrebné pre stanovenie bonity zákazníka.
  8. Spoločnosť CCS zodpovedá za škody spôsobené porušením povinností vyplývajúcich zo zmluvy v rozsahu podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
  9. Zákazník je povinný bezprostredne po obdržaní daňových dokladov, prípadne prehľadu vyúčtovania o nakupovaných tovaroch a službách previesť kontrolu vyúčtovaných transakcií a v prípade akýchkoľvek nedostatkov zaslať CCS reklamáciu prevedených transakcií v lehote 3 mesiacov od obdržania príslušných daňových dokladov, resp. vyúčtovania. Reklamácia musí byť podaná písomne, a to buď zaslaním poštou, faxom, alebo e-mailom na adresu CCS. Zákazník je povinný všetky reklamované skutočnosti podložiť a pripojiť všetky dostupné doklady týkajúce sa reklamovanej transakcie. Pokiaľ zákazník v danej lehote vyúčtovanie nereklamuje, pokladá sa za to, že s vyúčtovaním súhlasí. Zákazníkom uplatnená reklamácia nemá odkladný účinok vo vzťahu k zaplateniu vyúčtovaných tovarov a služieb. CCS zašle zákazníkovi stanovisko k reklamácií v lehote 30 dní od obdržania reklamácie. O priebehu reklamácie je zákazník oprávnený sa informovať telefonicky, alebo písomne. V prípade, že CCS zákazníkovi reklamáciu uzná, bude nasledujúce vyúčtovanie nakupovaných tovarov a služieb a inkasný príkaz znížený o reklamovanú čiastku. CCS nezodpovedá za výšku čiastky účtovanej na akceptačnom mieste a schválenej zákaznikom. V takom prípade je zákazník povinný uplatniť svoj prípadný nárok priamo voči obchodnému miestu.
  10. Podpisom objednávky kariet CCS alebo odoslaním jej elektronickej podoby do CCS zákaznikom- fyzickou osobou dobrovoľne udeľuje súhlas so zhromažďovaním údajov, ktoré uviedol spoločnosti CCS v súvislosti so zmluvou, a to i v prípade, že k uzavretiu zmluvy nedôjde. Zákazník tiež súhlasí so spracovaním údajov v informačnom systéme CCS, s ich uchovávaním po celú dobu trvania zmluvného vzťahu a tiež po dobu nevyhnutnú na ochranu práv CCS po skončení zmluvného vzťahu a s ich využitím za účelom ponuky obchodu a služieb CCS či tretích strán. Zákazník prehlasuje, že si je vedomý svojich práv vyplývajúcich zo zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov.



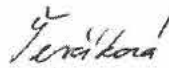
11. Spoločnosť CCS je oprávnená a zákazník s tým súhlasí, poskytnúť v prípade nesplnenia zmluvných podmienok zo strany zákazníka údaje o jeho nesplnených záväzkoch do informačných centier poskytujúcich informácie o neplatičoch.
12. Zákazník súhlasí s tým, že každý jeho telefonický hovor s CCS môže byť zaznamenávaný technickými prostriedkami umožňujúcimi jeho zachytenie, uchovávanie a reprodukciu.
13. Zákazník taktiež súhlasí s tým, aby v rozsahu stanoveným všeobecne záväznými predpismi boli v prípade potreby záznamy jeho telefonických hovorov s CCS použité ako dôkazný prostriedok v ktoromkoľvek súdnom spore či správnom konaní, či pred inými orgánmi, alebo pokiaľ to CCS považuje za nutné pre ochranu svojich oprávnených záujmov alebo záujmov zákazníka. Zákazník súhlasí s tým, že telefonické záznamy, písomné záznamy a logá dát zo systému CCS budú oboma stranami považované za hodnoverné dôkazy o skutočnostiach, o ktorých vypovedajú, pokiaľ sa nepreukáže inak.
14. Akceptáciou Všeobecných obchodných podmienok platných od 1.12.2012 zákazník berie na vedomie, že je splnomocnený spoločnosťou CCS, vrátane všetkých jeho zamestnancov oprávnených viesť služobné motorové vozidlá, k odberu PHM a ostatných tovarov a služieb na čerpacej stanici.

§4

Tieto Všeobecné obchodné podmienky v plnom rozsahu nahrádzajú Všeobecné obchodné podmienky pre používanie čipovej karty CCS Limit a magnetickej karty CCS Business platné od 1.11.2009. Dátumom 1.12.2012 sa použijú taktiež na užívanie kariet CCS Limit a CCS Business vydaných pred platnosťou týchto Všeobecných obchodných podmienok.



Ing. Marián Zrubec



Mgr. Hana Ševčíková

konaťelia spoločnosti  
CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o.

# VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY PRE POUŽÍVANIE MEDZINÁRODNEJ KARTY UTA/CCS

(ďalej len VOP)  
(platné od 01.06.2009)

## Čl. 1

1.1. CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o. (ďalej len spoločnosť CCS) je podnikateľským subjektom, ktorý poskytuje služby a sprostredkuje zákazníkovi (právnickej osobe, fyzickej osobe – podnikateľovi alebo občanovi) využívanie služieb pre motoristov v sieti čerpacích staníc a ďalších obchodných miest (ďalej len obchodné miesta) zmluvných partnerov UTA, a to v Slovenskej republike i v cudzine (okrem Českej republiky) označených logom UTA, a v Českej republike a v Slovenskej republike označených logom CCS. Služby sprostredkovania spočívajú v sprostredkovaní predaja tovaru a služieb (vrátane pomocných služieb servisu UTA SOS) podľa ponuky obchodných miest platených bezhotovostne a poskytovaných v rozsahu medzinárodnej karty UTA/CCS po predložení platnej karty UTA/CCS za podmienky, že dôjde k vzájomnej dohode v zmysle týchto VOP. Akceptáciou objednávky kariet UTA/CCS (ďalej len objednávka) spoločnosťou CCS v zmysle Čl.3 bod 3.1. týchto VOP vzniká zmluvný vzťah – zmluva o poskytovaní služieb pri používaní karty UTA/CCS (ďalej len zmluva). Používanie kariet je podmienené trvaním zmluvného vzťahu.

Obchodným miestom sa rozumie miesto, na ktorom je karta akceptovaná. Zoznam obchodných miest zákazník obdrží na požiadanie v spoločnosti CCS. Spoločnosť CCS i UTA sú oprávnené meniť alebo dopĺňať túto sieť.

Na zmluvný vzťah zákazníka a spoločnosti CCS sa budú v zmysle § 262 Obchodného zákonníka aplikovať ustanovenia Obchodného zákonníka aj v prípade, keď zákazník nie je podnikateľom.

1.2. Nákup na obchodnom mieste sa uskutočňuje za ceny platné na tomto obchodnom mieste v momente nákupu a v mene platnej na území štátu, na ktorom sa obchodné miesto nachádza. Nákupy tovaru a služieb realizované zákazníkom budú považované obchodným miestom vo vzťahu k zákazníkovi za vyspoňované momentom postúpenia pohľadávky obchodného miesta na spoločnosť CCS, s výnimkou reklamácií za nákupy tovaru a služieb.

Spoločnosť CCS nezodpovedá za prípadné vady tovaru a služieb predaných prevádzkovateľom obchodného miesta. Pre vyúčtovanie nákupu je rozhodujúca celková suma uvedená na doklade (kreditnej potvrdenka/dodacím liste), ktorý je prevádzkovateľ obchodného miesta povinný vydať zákazníkovi ku každému nákupu „zaplatenému“ prostredníctvom karty UTA/CCS. Zákazník a prevádzkovateľ čerpacej stanice podpisujú originál a kópiu tejto kreditnej potvrdenky, zákazník obdrží jej originál a kópiu si ponechá prevádzkovateľ čerpacej stanice. Zákazník musí pred podpisom skontrolovať, či kreditná potvrdenka/dodací list je správne vyplnený, najmä či sú správne uvedené údaje o prevzatých nákupoch tovaru a služieb pokiaľ ide o druh, množstvo a výšku platby. Zákazník berie na vedomie, že kreditná potvrdenka/dodací list vydaný prevádzkovateľom obchodného miesta samostatne bez potvrdenia z elektronickej registračnej pokladnice obchodného miesta nachádzajúceho sa na území Slovenskej republiky nie je faktúrou zmysle právnej úpravy platnej v Slovenskej republike.

1.3. Nákupy na obchodných miestach okrem čerpacích staníc na území Českej republiky.

Pri nákupe tovaru a služieb uskutočnených na iných obchodných miestach než na čerpacích staniaciach na území Českej republiky nakupuje zákazník tento tovar a služby od prevádzkovateľa obchodného miesta vo vlastnom mene a na vlastný účet. Zákazník má postavenie kupujúceho a prevádzkovateľ obchodného miesta postavenie predávajúceho. Daňový doklad (v SR faktúru) vystavuje prevádzkovateľ obchodného miesta, ak je platcom DPH. K nákupom tovaru a služieb uskutočnených na iných obchodných miestach než na čerpacích staniaciach na území Českej republiky prostredníctvom kariet UTA/CCS vystavuje spoločnosť CCS pre zákazníka vždy za obdobie od 1. do 15. a od 16. do posledného dňa v každom mesiaci zúčtovací doklad. Na tomto doklade je uvedená faktúra za služby spoločnosti CCS, prehľad (protokol) o vyúčtovaní všetkých nákupov tovaru a služieb a celková suma inkasovaná spoločnosťou CCS z účtu zákazníka. Zákazník berie na vedomie, že voči nemu vzniknutá pohľadávka prevádzkovateľa obchodného miesta (zmluvného partnera UTA) z dôvodu nakúpeného tovaru a služieb, je pravidelne postúpená prevádzkovateľom na spoločnosť CCS. Zákazník s týmto postúpením súhlasí a zaväzuje sa zaplatiť spoločnosti CCS tieto postúpené pohľadávky (ak sa obchodné miesto nachádza mimo štátu používajúca menu EUR, prepočítané na EUR spoločnosťou UTA) a cenu za služby v zmysle Čl. 1 bod 1.5. VOP a v súlade s ďalšími ustanoveniami týchto VOP.

1.4. Nákupy na čerpacích staniaciach na území Českej republiky.

Pri nákupoch tovaru a služieb na čerpacích staniaciach na území Českej republiky prostredníctvom karty UTA/CCS vystavuje daňový doklad spoločnosť CCS Česká spoločnosť pre platební karty, s.r.o. (ďalej len spoločnosť CCS Česko) 2-krát v mesiaci, a to vždy za nákupy uskutočnené od 1. do 15. a od 16. do konca každého mesiaca. Prevádzkovateľ čerpacej stanice je povinný vydať k nákupu prostredníctvom karty kreditnú potvrdenku/dodací list, ktoráž nie je daňovým dokladom. Zákazník a prevádzkovateľ čerpacej stanice podpisujú originál a kópiu tejto kreditnej potvrdenky, zákazník obdrží jej originál a kópiu si ponechá prevádzkovateľ čerpacej stanice. K nákupom tovaru a služieb, uskutočnených na čerpacích staniaciach v Českej

republike prostredníctvom kariet UTA/CCS, vystavuje spoločnosť CCS pre zákazníka vždy za obdobie od 1. do 15. a od 16. do posledného dňa v každom mesiaci zúčtovací doklad. Na tomto doklade je uvedená faktúra za služby spoločnosti CCS, prehľad (protokol) o vyúčtovaní všetkých nákupov tovaru a služieb a celková suma inkasovaná spoločnosťou CCS z účtu zákazníka. Zákazník berie na vedomie, že voči nemu vzniknutá pohľadávka spoločnosti CCS Česko z dôvodu nakúpeného tovaru a služieb je pravidelne postúpená na spoločnosť CCS. Zákazník s týmto postúpením súhlasí a zaväzuje sa zaplatiť spoločnosti CCS tieto postúpené pohľadávky prepočítané na EUR a cenu služieb v zmysle Čl.1 bod 1.5. VOP a v súlade s ďalšími ustanoveniami týchto VOP. Prepočet pohľadávok na EUR sa realizuje kurzom Komerčnej banky, a.s. devíza predaj platnému k okamžiku uskutočnenia nákupu.

1.5. Zákazník je povinný zabezpečiť, aby platby za tovar a služby, ktoré mu budú poskytnuté po predložení karty UTA/CCS, boli uskutočnené v príslušnej výške formou inkasa v prospech spoločnosti CCS. Zároveň je povinný predložiť bankou potvrdený formulár o súhlase s inkasom. Zákazník sa zaväzuje spoločnosti CCS postúpenú pohľadávku zaplatiť spolu s cenami súvisiacich služieb poskytnutých spoločnosťou CCS v súlade s ustanoveniami týchto VOP. Prostredníctvom svojej banky bude spoločnosť CCS predkladať banke zákazníka okamžité splatný inkasný príkaz v EUR 2-krát mesačne. Raz vždy po 1. dni v mesiaci splatný 2. deň v mesiaci, ktorý bude obsahovať čiastku zodpovedajúcu nákupom, a to v obchodnej sieti CCS v období od 1. do 15. dňa predchádzajúcom mesiaci a v obchodnej sieti UTA od 1. do 15. dňa predchádzajúceho mesiaca a cenu služieb spoločnosti CCS. Druhý krát vždy po 15. dni v mesiaci splatný 17. deň v mesiaci, ktorý bude obsahovať čiastku zodpovedajúcu nákupom, a to v obchodnej sieti CCS v období od 1. do 15. dňa mesiaca a v obchodnej sieti UTA od 16. do posledného dňa v predchádzajúcom mesiaci a cenu služieb spoločnosti CCS. Zákazník zodpovedá za to, že dá svojej banke príkaz, aby prepícala inkasné príkazy spoločnosti CCS a tento príkaz neodvolá, pokiaľ budú trvať pohľadávky spoločnosti CCS.

1.6. Ceny za služby poskytované spoločnosťou CCS (servisný poplatok, vedenie karty, blokovanie karty, reklamácia nákupu a pod.) sa riadia platným Cenníkom služieb CCS (ďalej len Cenník) a sú splatné súčasne s platbami za realizované nákupy. Výnimkou je cena za registráciu karty, ktorá je splatná samostatne. Ak zákazník podá návrh na uzavretie zmluvy (objednávku) má sa za to, že bol oboznámený s Cenníkom a s cenami v ňom uvedenými súhlasí. So zmenami cien za služby spoločnosti CCS bude zákazník oboznámený buď prostredníctvom internetovej stránky [www.ccs.sk](http://www.ccs.sk), alebo prostredníctvom siete obchodných miest, alebo písomne doručením nového Cenníka, alebo iným spôsobom.

1.7. Spoločnosť CCS je oprávnená jednostranne meniť VOP. Znenie aktuálnych VOP bude zverejnené umiestnením na priehradke v sídle spoločnosti CCS, alebo na internetovej stránke [www.ccs.sk](http://www.ccs.sk), alebo písomným doručením zákazníkovi, alebo iným spôsobom. Zmeny VOP a Cenníka sú platné a účinné od okamihu zverejnenia. Pokiaľ zákazník nebude so zmenami VOP alebo cenou služieb spoločnosti CCS súhlasiť, je povinný ihneď ukončiť používanie karty a bez zbytočného odkladu podať spoločnosti CCS písomnú výpoveď zmluvy za podmienok uvedených v Čl.3 bod 3.3. V prípade, že zákazník zmluvu nevypovie do 15 dní od zverejnenia alebo pokračuje v prijímaní služieb spoločnosti CCS po zverejnení VOP alebo Cenníka, má sa za to, že má vôľu v danom zmluvnom vzťahu so spoločnosťou CCS pokračovať a súhlasí so zmenami. Všetky zmluvné vzťahy uzatvorené medzi zákazníkom a spoločnosťou CCS sa riadia týmto VOP, pokiaľ v nich nie je uvedené inak.

1.8. Spoločnosť CCS je oprávnená žiadať a pred doručením kariet zákazníkovi od neho obdržať záruku na zabezpečenie budúcich pohľadávok spoločnosti CCS voči zákazníkovi jedným z uvedených spôsobov:

- vybrať od zákazníka formou inkasa peňažnú čiastku slúžiacu ako peňažná (finančná) záruka (ďalej len záruka), ktorej výška je stanovená spoločnosťou CCS po dohode so zákazníkom na základe jeho údajov o mesačnom čerpaní, minimálne však vo výške stanovenej Cenníkom,
- požadovať predloženie neodvolateľnej bankovej záruky s dobou platnosti minimálne 12 mesiacov. Výšku bankovej záruky stanoví spoločnosť CCS po dohode so zákazníkom na základe jeho údajov o mesačnom čerpaní, minimálne však vo výške stanovenej Cenníkom. V prípade časového obmedzenia bankovej záruky je zákazník povinný pred ukončením jej platnosti predložiť spoločnosti CCS novú bankovú záruku s dobou platnosti minimálne 12 mesiacov, ak sa spoločnosť CCS a zákazník nedohodnú inak. V prípade požiadavky spoločnosti CCS na zvýšenie bankovej záruky do výšky mesačného obrátu zákazníka sa zákazník zaväzuje, že bezodkladne zabezpečí u banky zodpovedajúce zvýšenie bankovej záruky. V prípade, že zákazník nezvýši bankovú záruku, je spoločnosť CCS oprávnená zablokovať všetky karty zákazníka a vypovedať zmluvu podľa Čl. 3 bod 3.4. VOP
- dohodnúť iný druh záruky.

Výška požadovanej záruky môže byť zo strany spoločnosti CCS aktualizovaná podľa skutočného mesačného obrátu zákazníka (obratom je súčet cien realizovaných nákupov tovaru a služieb vrátane DPH, platených bezhotovostne prostredníctvom karty).

Záruka nie je predmetom DPH a slúži spoločnosti CCS na zabezpečenie zaplatenia jej pohľadávok voči zákazníkovi v prípade nedostatku peňažných prostriedkov na účte zákazníka. Pri ukončení zmluvného vzťahu bude záruka, alebo jej zostatok po započítaní prípadných pohľadávok, vrátená zákazníkovi do 3 mesiacov od ukončenia zmluvného vzťahu. Ak sa zákazník rozhodne rozšíriť počet používaných kariet UTA/CCS a nedôjde k inej dohode, je spoločnosť CCS oprávnená požadovať zvýšenie záruky jedným zo spôsobov uvedených v tomto bode vyššie, ktorej výška bude zhodná s výškou peňažnej záruky špecifikovanou na zabezpečenie budúcich platieb realizovaných prostredníctvom kariet UTA/CCS zákazníkom už používaných.

1.9. V prípade omeškania zákazníka so zaplatením pohľadávky spoločnosti je spoločnosť CCS oprávnená žiadať a zákazník je povinný zaplatiť vyúčtovánu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dĺžnej sumy za každý deň omeškania. Za deň zaplatenia príslušnej pohľadávky sa považuje pripísanie úplnej čiastky na účet spoločnosti CCS.

## Čl. 2

2.1. Zákazník je povinný uviesť v objednávke pravdivé údaje a priložiť doklady požadované vo formulári objednávky. Doručenie riadne vyplnenej a podpísanej objednávky zákazníka na adresu spoločnosti CCS sa považuje za prejav jeho vôle uzavrieť so spoločnosťou CCS zmluvu za vyššie uvedených podmienok. Zákazníkovi budú vydané požadované karty UTA/CCS po doručení riadne vyplnenej a podpísanej objednávky na adresu spoločnosti CCS a po zinkasovaní ceny za registráciu karty a záruky v zmysle Čl. 1 ods. 1.8a), alebo po predložení bankovej záruky v zmysle Čl. 1 ods. 1.8b), alebo po predložení iných dokladov v zmysle Čl. 1 ods. 1.8c). Zákazník obdrží samostatne kartu UTA/CCS a samostatne informáciu o PIN kóde formou doporučeného listu. Zákazník je viazaný informáciu o PIN kóde chrániť, je zodpovedný za dôsledky prezradenia, sprístupnenia alebo zneužitia PIN kódu. Spoločnosť CCS nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody, ktoré môžu zákazníkovi vzniknúť ako následok používania karty UTA/CCS v rozpore s týmito VOP.

Počas doby trvania zmluvného vzťahu je zákazník povinný neodkladne písomne oznámiť spoločnosti CCS zmenu akýchkoľvek údajov uvedených v objednávke alebo v jej prílohách.

2.2. Počas doby platnosti zmluvy je každá karta platná do posledného dňa mesiaca uvedeného na tejto karte. Pred ukončením doby platnosti dostane zákazník automaticky novú kartu.

Karty sú majetkom spoločnosti CCS počas doby platnosti na nich uvedenej. V prípade, že karta nemôže byť ďalej použitá (napr. po predaji vozidla, alebo ukončení oprávnenia zákazníka kartu používať), je zákazník povinný kartu vrátiť spoločnosti CCS. Kartu nie je nutné vrátiť, keď uplynula doba jej platnosti, ale zákazník je povinný kartu zničiť (napríklad prírodným prerušením magnetického pásu).

Každá karta UTA/CCS platí len pre zákazníka, ktorému bola vydaná a vozidlo, ktorého údaj uvedený na tabuľke s evidenčným číslom vozidla (EČV) je uvedený na karte.

2.3. Zákazník súhlasí s tým, že obsluha obchodných miest je pri platbe kartou oprávnená overiť zhodu osobných údajov uvedených v osobnom preukaze zákazníka alebo zhodu údajov na tabuľke s evidenčným číslom vozidla (EČV) s údajmi na karte a odmietnuť poskytnutie nákupu tovaru alebo služieb v prípade, ak nesusúhlasia údaje poskytnuté zákazníkom s údajmi na karte. Ide hlavne o prípady, ak je karta zablokovaná, ak uplynie doba jej platnosti, alebo ak zákazník neuvedie správny PIN. Obsluha obchodného miesta je ďalej oprávnená zadržať kartu v prípade, ak je karta zablokovaná z dôvodu oznámenia o jej odcudzení alebo strate, alebo z iného dôvodu v súlade s týmito VOP.

2.4. Zákazník je povinný starať sa o to, aby sa karta nedostala do rúk neoprávnenej osoby, vždy ju vhodným spôsobom zabezpečiť pred odcudzením a zabrániť akémukoľvek jej zneužitiu. Zákazník nesmie nikdy nechať kartu v nestráženom vozidle. Zákazník v celom rozsahu zodpovedá za všetky pohľadávky spoločnosti CCS, ktoré vzniknú používaním karty UTA/CCS a za prípadné škody vzniknuté v dôsledku zneužitia či sfalšovania karty.

2.5. Zákazník je povinný okamžite oznámiť spoločnosti CCS faxom, listom, telegramom, osobne alebo iným vhodným spôsobom stratu, odcudzenie karty a pod. V oznámení uvedie evidenčné číslo vozidla (EČV), číslo karty, krajinu a miesto, v ktorom ku strate alebo odcudzeniu došlo a spôsob straty. Ak je oznámenie uskutočnené telegramom alebo telefonicky, je nevyhnutné, aby takéto oznámenie bolo bezpodmienečne do 24 hodín zákazníkom potvrdené písomne.

Oznámenie podľa uvedených pravidiel je v záujme zákazníka a smeruje k odvráteniu skutočností majúcej za následok povinnosť zaplatiť za prípadné nákupy realizované neoprávneným použitím karty do 24 hodín od oznámenia spoločnosti CCS. Spoločnosť CCS bezodkladne zablokuje použité takéto karty a v rámci technických možností čo najskôr vydá zákazníkovi na základe jeho písomnej žiadosti novú kartu. Spoločnosť CCS znáša náklady za prípadné nákupy uskutočnené na kartu po uplynutí 24 hodín od oznámenia.

2.6. V prípade, že zákazník poruší povinnosť v zmysle VOP, nesplní riadne a včas svoje finančné záväzky voči spoločnosti CCS, má spoločnosť CCS právo dočasne prerušiť poskytovanie svojich služieb a to tak, že zablokuje karty a vyzve zákazníka na odstránenie zistených nedostatkov v určitej lehote. Spoločnosť CCS túto lehotu písomne oznámi zákazníkovi s upozomením, že v prípade neodstránenia zistených nedostatkov v stanovenej lehote, zmluva medzi zákazníkom a spoločnosťou CCS zanikne, a to dňom posledného dňa

príslušného kalendárneho mesiaca, v ktorom mal zákazník vytykané nedostatky odstrániť. Za porušenie povinností na strane zákazníka sa považuje každé konanie zákazníka v rozpore s VOP ako aj každé jeho omeškanie, predovšetkým však nezaplatenie, prípadne oneskorené zaplatenie dĺžnej sumy. Za porušenie platobnej povinnosti sa považuje tiež príkaz daný banke zákazníka zrušiť oprávnenie na inkasá v prospech spoločnosti CCS. V takomto prípade, alebo v prípade iného porušenia zmluvy, má spoločnosť CCS právo bez predchádzajúceho upozomenia zákazníka, zablokovať všetky karty tohto zákazníka.

## Čl. 3

3.1. Zmluva sa stáva platnou a účinnou akceptovaním objednávky spoločnosťou CCS a realizovaným inkasom ceny za registráciu karty/kariet v súlade s aktuálnymi VOP. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

3.2. Na vydanie karty nie je právny nárok. Spoločnosť CCS si vyhradzuje právo zamietnuť žiadosť zákazníka o vydanie karty bez udania dôvodu. V prípade, že bola žiadosť zákazníkovi zamietnutá, spoločnosť CCS o tom vyzoomie zákazníka listom.

3.3. Zákazník môže jednostranne odstúpiť od zmluvy, túto vypovedať aj bez udania dôvodu. V prípade jednostranného odstúpenia od zmluvy zákazníkom zmluva zanikne dňom doručenia vypovede spoločnosti CCS. Následne spoločnosť CCS zablokuje karty zákazníka, a to ihneď po obdržaní písomnej vypovede od zákazníka. Zákazník je povinný okamžite po odstúpení od zmluvy odovzdať spoločnosti CCS všetky karty. Spoločnosť CCS je povinná vysporiadať vzájomné záväzky a pohľadávky v lehote do 3 mesiacov od obdržania písomnej vypovede a poslať zákazníkovi konečné vyúčtovanie. Ak bol vyúčtovaním zistený dlh zákazníka voči spoločnosti CCS, ktorý nebolo možné vyrovnat inkasom z jeho účtu, je zákazník povinný zaplatiť dĺžnú čiastku spoločnosti CCS najneskôr do 5 dní od doručenia konečného vyúčtovania. Pokiaľ nedôjde k zaplateniu z akéhokoľvek dôvodu, spoločnosť CCS je oprávnená postupovať podľa čl. 1. bod 1.9. týchto VOP.

3.4. Spoločnosť CCS je oprávnená jednostranne vypovedať zmluvu, odstúpiť od zmluvy – písomným oznámením zákazníkovi – a to aj bez udania dôvodu. V prípade vypovedania zmluvy je spoločnosť CCS oprávnená zablokovať všetky karty zákazníkovi už v deň vyhotovenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy, a to predovšetkým v prípadoch, kedy je dané dôvodné podozrenie pre vznik škody na strane spoločnosti CCS v dôsledku konania, prípadne nečinnosti zákazníka. Zákazník je povinný okamžite po doručení písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy spoločnosti CCS vrátiť všetky karty UTA/CCS. V prípade, že zákazník karty nevráti, súhlasí s tým, že spoločnosť CCS je oprávnená okrem čl. 1 bod 1.9. týchto VOP žiadať od neho zmluvnú pokutu vo výške 132,78 EUR (konverzný kurz 30,1260 SKK je 4 000 SKK) za každú kartu a každý začatý mesiac omeškania so splnením tejto povinnosti.

3.5. Zmluvné strany sa môžu písomnou formou dohodnúť na ukončení platnosti zmluvy. V takomto prípade však po skončení platnosti zmluvy zákazník nesmie za tovar a služby poskytované obchodnými miestami „platiť bezhotovostne“ prostredníctvom kariet a je povinný tieto karty okamžite vrátiť spoločnosti CCS.

3.5. Zákazník nie je oprávnený previesť svoje práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti CCS.

3.6. Zákazník akceptuje skutočnosť, že spoločnosť CCS je oprávnená uchovávať údaje o zákazníkovi v informačnom systéme. V prípade odôvodnenej potreby je spoločnosť CCS oprávnená vyžiadať si príslušné finančné výkazy, podklady a iné informácie potrebné pre stanovenie bonity zákazníka.

3.7. Spoločnosť CCS je oprávnená a zákazník s tým súhlasí, poskytnúť v prípade nesplnenia zmluvných podmienok zo strany zákazníka údaje o jeho nesplnených záväzkoch do informačných centier poskytujúcich informácie o neplatičoch.

3.8. Spoločnosť CCS zodpovedá za škody spôsobené porušením povinností vyplývajúcich zo zmluvy v rozsahu podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov.

3.9. Spoločnosť CCS ručí za správnosť zúčtovania uskutočnených transakcií (inkasá) na základe podkladov obchodných miest po dobu 5 mesiacov od uskutočnenia inkasa z účtu zákazníka. Počas tejto doby je zákazník oprávnený reklamovať prípadné chyby transakcií. Spoločnosť CCS pritom nezodpovedá za výšku čiastky účtovanej obchodným miestom a schválenej zákazníkom. V takom prípade je zákazník povinný uplatniť svoj prípadný nárok priamo voči obchodnému miestu.

3.10. Záväzky zo zmluvného vzťahu ostávajú v platnosti až do ich úplného vysporiadania.



Ing. Marián Zrubec

Mgr. Hana Ševčíková

konateľka spoločnosti

CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o.



## CENNÍK SLUŽIEB UTA/CCS

(platný od 1.10.2011)

pre používanie kariet UTA/CCS v obchodnej sieti CCS a v Európe

### 1. VYSTAVENIE KARTY

■ Cena za registráciu magnetickej karty UTA/CCS	4,98 EUR/ks
■ Cena za registráciu magnetickej karty UTA/Mercedes Service Card	bez poplatku
■ Cena za registráciu magnetickej karty OMNIPlus ServiceCard	bez poplatku

### 2. ZÁRUKA NA ZABEZPEČENIE POHLÁDÁVOK

■ Peňažná záruka	min. 4.979,09 EUR/ks
■ Banková záruka	min. 4.979,09 EUR/ks

### 3. SERVISNÝ POPLATOK\* (vrátane nákladov za vyhotovenie protokolov o vyúčtovaní nákupov a poštovné)

■ Pohonné hmoty	0%-1,8% z ceny PHM + 1% z obratu
■ Ostatné služby	2,5%-6% z ceny služby +1% z obratu

\*Výška servisného poplatku je v každej krajine iná a riadi sa platným cenníkom a VOP spoločnosti UTA

### 4. NEŠTANDARDNÉ SLUŽBY

■ Zablokovanie karty v prípade straty či odcudzenia	132,78 EUR
■ Reklamácia nákupu (v prípade neoprávnenosti reklamácie)	15% z hodnoty nákupu (najmenej však 4,98 EUR)
■ Opakovaná tlač PIN-listu	3,32 EUR
■ Opakovaná tlač protokolov o vyúčtovaní nákupov a služieb	
- vyúčtovanie nie staršie ako tri mesiace	1,00 EUR/strana
- vyúčtovanie staršie ako tri mesiace	1,66 EUR/strana

Ku všetkým cenám s výnimkou bodu 2 (záruka) je nutné pripočítať DPH podľa platného zákona.